

# **BVGer E-2875/2021 vom 8. April 2020**

Bundesverwaltungsgericht, 2020-04-08, FR

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger\\_E-2875\\_2021\\_d20200408](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_E-2875_2021_d20200408)

FR: TAF E-2875/2021 du 8 avril 2020

IT: TAF E-2875/2021 del 8 aprile 2020

## **Regeste**

Asile (divers) | Demande de révision; arrêt du Tribunal administratif fédéral E-5744/2017 du 8 avril 2020

## **Erwägungen**

### **E. 1.1**

Selon l'art. 31 LTAF (RS 173.32), le Tribunal connaît des recours contre les décisions au sens de l'art. 5 PA (RS 172.021). En particulier, les décisions rendues par le SEM concernant l'asile et le renvoi - lesquelles n'entrent pas dans le champ d'exclusion de l'art. 32 LTAF - peuvent être testées devant le Tribunal conformément à l'art. 33 let. d LTAF (disposition applicable en vertu du renvoi de l'art. 105 LAsi). Le Tribunal statue alors définitivement, sauf demande d'extradition déposée par l'Etat dont le requérant cherche à se protéger (cf. art. 83 let. d ch. 1 LTF [RS 173.110]).

### **E. 1.2**

Le Tribunal se prononce également sur les demandes de révision dirigées contre ses propres arrêts rendus dans ce domaine (cf. art. 121 à 128 LTF applicables par analogie en vertu de l'art. 45 LTAF ; ATAF 2007/21 consid. 2.1 et 5.1). Il statue alors également dans la règle de manière définitive (cf. art. 83 let. d ch. 1 LTF).

### **E. 2.1**

En l'espèce, il convient d'abord de vérifier si c'est à bon droit que le SEM a transmis la demande du 14 juin 2021 au Tribunal pour en connaître en révision.

### **E. 2.2**

Selon la jurisprudence du Tribunal fédéral, il y a autorité de la chose jugée lorsque la prétention litigieuse est identique à celle qui a déjà fait l'objet d'un jugement passé en force (identité de l'objet du litige). Tel est le cas lorsque, dans l'un et l'autre procès, les mêmes parties ont soumis au juge la même prétention en se basant sur les mêmes faits. L'absence d'autorité de la chose jugée est une condition de recevabilité de la demande. L'autorité de la chose jugée s'étend à tous les faits qui existaient au moment du premier jugement, indépendamment du point de savoir s'ils

E-2875/2021 Page 5 étaient connus des parties, si celles-ci les avaient allégués ou si le premier juge les avait considérés comme prouvés. Seule l'institution de la révision permet de faire exception à l'autorité (matérielle) de la chose jugée (cf. ATF 145 III 143 consid. 5.1 ; 140 III 278 consid. 3.3 ; 139 III 126 consid. 3.1 et 3.2.1 in fine ; 116 II 738 consid. 2b; arrêt du Tribunal fédéral 4A\_603/2011 du 22 novembre 2011 consid. 3.1 in fine ; et les réf. cit.).

### **E. 2.3**

En l'occurrence, le requérant se prévaut principalement d'allégués de faits nouveaux relatifs à son passé au sein des LTTE. Ces faits ainsi que les nouveaux moyens censés les établir sont indubitablement antérieurs à l'arrêt du Tribunal E-5744/2017 du 8 avril 2020. Ils entrent donc dans le motif de révision prévu par l'art. 123 al. 2 let. a LTF. C'est dès lors à tort que le requérant a qualifié sa demande du 14 juin 2021 de demande multiple au sens de l'art. 111c LAsi et qu'il l'a adressée au SEM à ce titre. Cette demande ne peut qu'être qualifiée de demande de révision, implicitement présentée pour le motif de révision précité. Partant, le SEM s'est conformé au prescrit de l'art. 8 al. 1 PA, en la transmettant au Tribunal, seul compétent pour en connaître.

### **E. 2.4**

Ayant été partie à la procédure qui a abouti à l'arrêt E-5744/2017 du 8 avril 2020 et ayant un intérêt digne de protection à la reprise du litige, le requérant bénéficie de la qualité pour agir en révision à l'encontre de cet arrêt.

### **E. 3**

ces faits existaient déjà lorsque le jugement a été rendu: il s'agit de pseudo-nova (unechte Noven), c'est-à-dire de faits antérieurs au jugement ou, plus précisément, de faits qui se sont produits jusqu'au moment où, dans la procédure principale, des allégations de faits étaient encore recevables. Les faits postérieurs qui se sont produits postérieurement à ce moment (les vrais faits nouveaux ou vrais nova; echte Noven) sont expressément exclus. En effet, seule une lacune dans l'état de fait à la base du jugement peut justifier sa révision, alors que des faits postérieurs pourront éventuellement donner lieu à une nouvelle demande ;

#### **E. 3.1**

Aux termes de l'art. 123 al. 2 let. a LTF, la révision peut en outre être demandée dans les affaires civiles et les affaires de droit public, si le requérant découvre après coup des faits pertinents ou des moyens de preuve concluants qu'il n'avait pas pu invoquer dans la procédure précédente, à l'exclusion des faits ou moyens de preuve postérieurs à l'arrêt.

#### **E. 3.2.1**

Conformément à la jurisprudence du Tribunal fédéral, l'art. 123 al. 2 let. a LTF a repris le motif de l'art. 137 let. b de l'ancienne loi fédérale du 16 décembre 1943 d'organisation judiciaire (OJ, RS 3 521), à l'exception de l'expression impropre de « faits nouveaux ». En effet, ce ne sont pas les faits et moyens de preuve qui sont nouveaux, mais leur découverte, puis- qu'ils doivent avoir été découverts après coup ; la nouveauté se rapporte à la découverte.

La révision pour ce motif suppose ainsi la réalisation de cinq conditions :

E-2875/2021 Page 6 1. le requérant invoque un ou des faits ; 2. ce ou ces faits sont « pertinents », dans le sens d'importants, c'est-à-dire qu'ils sont de nature à modifier l'état de fait qui est à la base du jugement et à conduire à un jugement différent en fonction d'une appréciation juridique correcte ;

#### **E. 3.2.2**

Pour le motif énoncé à l'art. 123 al. 2 let. a LTF, la demande de révision doit être déposée devant le Tribunal, sous peine de déchéance, dans les 90 jours qui suivent la découverte du motif de révision, mais au plus tôt dès la notification de l'expédition complète de l'arrêt (cf.

art. 124 al. 1 let. d

E-2875/2021 Page 7 LTF applicable par analogie). Il s'agit là d'une question qui relève de la recevabilité. Conformément à la jurisprudence du Tribunal fédéral, en règle générale, la date à laquelle la partie aurait pu découvrir le motif de révision invoqué se détermine selon le principe de la bonne foi. Le délai de révision relatif de 90 jours commence à courir sitôt que la partie a une connaissance suffisamment sûre du fait nouveau pour pouvoir l'invoquer, même si elle n'est pas en mesure d'en apporter une preuve certaine ; une simple supposition ou même des rumeurs ne suffisent en revanche pas. S'agissant plus particulièrement d'une preuve nouvelle, la partie doit pouvoir disposer d'un titre l'établissant ou en avoir une connaissance suffisante pour en requérir l'administration. Il appartient à la partie d'établir les circonstances déterminantes pour la vérification du respect du délai (cf. ATF 143 V 105 consid. 2.4).

### **E. 3.2.3**

Conformément à la jurisprudence de l'ancienne Commission suisse de recours en matière d'asile (cf. Jurisprudence et informations de la Commission suisse de recours en matière d'asile [JICRA] 1995 no 9 consid. 7 relative aux demandes de révision et JICRA 1998 no 3 relative aux demandes de réexamen) confirmée par le Tribunal (cf. ATAF 2013/22 consid. 11.4.3 ; voir aussi arrêts E■808/2009 du 10 septembre 2009 consid. 4.2.3 et 4.2.4 et D■4751/2013 du 14 novembre 2013 consid. 5.4, 5.5 et 5.5.1), il est possible de remettre en cause une décision de refus de reconnaissance de la qualité de réfugié et d'exécution du renvoi entrée en force en dépit de l'invocation tardive au sens de l'art. 66 al. 3 PA (par analogie en cas de réexamen) de nouveaux éléments, si ceux-ci révèlent manifestement un risque avéré de persécution ou de traitement inhumain faisant apparaître l'exécution du renvoi comme contraire au droit international. Cette jurisprudence (JICRA 1995 no 9 consid. 7) est valable, mutatis mutandis, en cas d'invocation tardive au sens de l'art. 123 al. 2 let. a LTF (applicable par analogie) de faits ou moyens de preuve en révision (cf. la cinquième condition à la révision pour faits nouveaux, respectivement preuves concluantes, indiquée au consid. 3.2.1 ci-avant) devant le Tribunal (cf. arrêt du Tribunal E-4607/2019 du 16 novembre 2021 consid. 3.3 et 9.1 [destiné à publication]).

L'ancienne CRA a également jugé que l'invocation tardive de motifs d'asile au cours d'une procédure d'asile ordinaire pouvait, suivant les cas, mettre en cause leur vraisemblance ou, au contraire, être excusable. A titre d'exemples du second cas de figure, elle a relevé le cas des victimes de tortures ou de graves traumatismes, qui avaient souvent besoin d'un certain laps de temps pour pouvoir s'exprimer sur des épisodes tragiques de leur vie, ainsi que le cas de membres de longue date de partis politiques

E-2875/2021 Page 8 ou d'organisations interdits dans leur pays d'origine dont il était difficile d'obtenir qu'ils se livrent sans crainte aux examinateurs dès la première audition sur les motifs d'asile en raison de la loi du silence prévalant dans ces milieux (cf. JICRA 1998 no 4 consid. 5a). Elle a ultérieurement précisé que l'allégation tardive (au regard encore de l'art. 66 al. 3 PA applicable par analogie en cas de réexamen) d'un viol au stade d'une procédure extraordinaire pouvait être excusable (cf. JICRA 2003 no 17 consid. 4a-c). Le Tribunal a confirmé cette précision de jurisprudence de l'ancienne CRA dans un cas de réexamen (cf. ATAF 2009/51 consid. 4.2.3).

Il convient ici de mettre en évidence que l'invocation en révision de nouveaux éléments est tardive au sens de l'art. 66 al. 3 PA (ou au sens de l'art. 123 al. 2 let. a LTF par analogie

[cf. ci-avant]) lorsque ceux-ci pou- vaient être invoqués dans la procédure précédant la décision sur recours ou par la voie du recours contre cette décision. Si l’invocation en révision de nouveaux éléments pouvait également être tardive faute de dépôt de la demande de révision dans le délai prescrit par l’art. 67 al. 1 PA, l’ancienne CRA ne s’est pas prononcée sur la question de savoir s’il fallait ou non étendre sa jurisprudence développée dans sa JICRA 1995 no 9 consid. 7 à ce cas de figure.

### **E. 3.3**

La question de savoir si la JICRA 1995 no 9 précitée interprétant l’art. 66 al. 3 PA conformément au droit international (soit le principe de non-refoulement ancré à l’art. 33 de la Convention relative au statut des réfugiés du 28 juillet 1951[RS 0.142.30], à l’art. 3 CEDH [RS 0.101] et à l’art. 3 de la Convention du 10 décembre 1984 contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants [RS 0.105]) entre en considération, mutatis mutandis, pour l’interprétation de l’art. 124 al. 1 let. d LTF (applicable par analogie) lorsque le Tribunal est saisi d’une de- mande de révision fondée sur l’art. 123 al. 2 let. a LTF (applicable par ana- logie) tendant à la reconnaissance de la qualité de réfugié ou au prononcé d’une admission provisoire en raison de l’illicéité de l’exécution du renvoi peut demeurer indéfinie. En effet, en tout état de cause, comme exposé ci-après, l’issue de la présente demande de révision demeure inchangée (irrecevabilité) même en prenant en considération dite jurisprudence. 4.

### **E. 4**

ces faits ont été découverts après coup, soit postérieurement au jugement ou, plus précisément, après l’ultime moment auquel ils pouvaient encore être utilement invoqués dans la procédure principale ;

#### **E. 4.1**

A ce stade, il convient d’examiner la demande de révision à la lumière des principes jurisprudentiels exposés ci-avant pour juger de sa recevabi- lité et, le cas échéant, de son bien-fondé.

E-2875/2021 Page 9

#### **E. 4.2**

Le requérant ne prétend pas que la découverte des faits et moyens invoqués à l’appui de sa demande de révision du 14 juin 2021 de l’arrêt E-5744/2017 du Tribunal du 8 avril 2020 est nouvelle au sens de l’art. 123 al. 2 let. a LTF (applicable par analogie) ; au contraire, il invoque, en substance, qu’il s’agit de faits connus, mais non allégués lors de la procédure ordinaire close par ledit arrêt. Le délai de révision de 90 jours de l’art. 124 al. 1 let. d LTF a donc commencé à courir au moment de la notification dudit arrêt, le 14 avril 2020 (puisque’il ne le peut plus tôt selon cette disposition). Il était donc largement échu au moment du dépôt, le 14 juin 2021, de la demande de révision. Dans ces circonstances, celle-ci n’a pas été déposée devant le Tribunal en temps utile. Elle est donc irrecevable, à moins éventuellement que les éléments invoqués en révision révèlent manifestement un risque avéré de persécution ou de traitement inhumain faisant apparaître l’exécution du renvoi comme contraire au droit international ou que le retard soit excusable (cf. consid. 3.2.3 et 3.3 ci-avant). C’est ce qu’il convient encore de vérifier ci-après.

#### **E. 4.3**

Dans sa demande de révision, le requérant soutient, en substance, que l'absence de mention, lors de ses auditions des 4 décembre 2015 et 29 septembre 2016, de son véritable passé au sein des LTTE est excusable (cf. Faits, let. C). De la sorte, il n'explique aucunement ce qui l'aurait incité à craindre de parler librement aux autorités d'asile suisse durant les quatre ans et quatre mois qu'a duré la procédure ordinaire, dont près de deux ans et six mois de procédure de recours lors de laquelle il était représenté par un avocat ; il n'exprime pas pourquoi il ne se serait pas enquis des conseils de ce dernier à ce sujet. A cela s'ajoute qu'il a encore bénéficié de l'assistance d'un avocat, distinct du premier, pour le dépôt de sa demande de réexamen du 3 avril 2021 et qu'il n'a pas non plus saisi cette occasion pour invoquer dans les meilleurs délais son véritable passé au sein des LTTE. Il ne précise pas non plus quand et comment il aurait pris conscience du fait qu'il pouvait s'exprimer librement et sans crainte devant les autorités d'asile suisses contrairement à ce que lui auraient donné à croire des compatriotes peu après son arrivée en Suisse. En conclusion, ses explications relatives à son silence pendant cinq ans et demi (soit du 1er décembre 2015 au 14 juin 2021) au sujet de son véritable passé au sein des LTTE sont imprécises et incomplètes. Elles n'emportent dès lors pas la conviction. Le requérant ne parvient pas à rendre excusable la tardiveté de ses nouvelles allégations à propos de son véritable passé au sein des LTTE. Il s'agit d'un indice important en défaveur de la vraisemblance de celles-ci. A cela s'ajoute que sa demande du 14 juin 2021 est lacunaire dans sa motivation. En effet, elle ne contient pas de liste précise, détaillée et complète des faits précédemment allégués qui ne correspondraient pas

E-2875/2021 Page 10 à la réalité. Elle ne comporte pas non plus de nouvelles explications du requérant quant aux moyens produits au cours de la procédure ordinaire en vue d'étayer ses allégations de l'époque sur ses emplois pour les LTTE jusqu'à février 2009. Elle ne fait aucune mention des événements survenus entre 1996 et la fin de la guerre. Elle est également imprécise et dénuée de détails significatifs d'une expérience vécue au sujet de l'arrestation du requérant par le « service secret », de sa libération, de son départ du pays et des recherches ultérieures de sa personne. Elle ne contient pas non plus d'explication sur la manière dont il s'est procuré les photographies nouvellement produites, notamment celles sur lesquelles il ne figure pas. Au vu de ce qui précède, les éléments invoqués en révision ne révèlent pas manifestement un risque avéré de persécution ou de traitement inhumain faisant apparaître l'exécution du renvoi comme contraire au droit international.

#### **E. 4.4**

Partant, la demande de révision, qui n'a pas été déposée en temps utile, est irrecevable.

#### **E. 5**

Avec le présent prononcé, la suspension de l'exécution du renvoi prononcée le 25 juin 2021 à titre de mesure superprovisionnelle prend fin.

#### **E. 6**

Au vu de l'issue de la cause, il y a lieu de mettre les frais de procédure à la charge du requérant, conformément à l'art. 63 al. 1 PA et aux art. 2 et 3 let. b du règlement du 21 février 2008 concernant les frais, dépens et indemnités fixés par le Tribunal administratif fédéral (FITAF, RS 173.320.2).

(dispositif : page suivante)

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.